

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 10 (1956)

Heft: 5

Artikel: Stuhlfabrik Stoll in Koblenz/Schweiz = Fabrique de sièges Stoll à Coblenz/Suisse = Stoll chair factory in Coblenz/Switzerland

Autor: Zietzschmann, Ernst

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-329251>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Stuhlfabrik Stoll in Koblenz / Schweiz

Fabrique de sièges Stoll à Coblenze / Suisse
Stoll Chair factory in Coblenze / Switzerland

Architekten: Bölsterli und Weidmann SIA,
Baden

Aus einer kleinen Stuhlwerkstätte hat sich mit den Jahren in Koblenz ein Unternehmen der Bürostuhlbranche entwickelt, das infolge seiner umsichtigen Leitung vorbildlich genannt werden kann. In einer ersten Ausbaustufe ist eine zweistöckige Fabrikationshalle mit einem Garagenanbau entstanden. Dieser Etappe wird in einigen Jahren in zwei weiteren Ausbaustufen eine Schreinerei, ein Holzlager und ein mehrstöckiger Versand- und Bürotrakt (siehe Lagepläne) folgen.

Die Architekten fanden sich vor der Aufgabe, zusammen mit einem für alle neuzeitlichen Bauideen aufgeschlossenen Bauherrn einen Bau ins Leben zu rufen, der konsequent und sauber durchgeführt werden konnte. Ausgehend von umfassenden Betriebsstudien wurde die Folge der Arbeitsgänge in der Schlosserei und der Bankschreinerei, der Beizerei, Schleiferei und Lackieranlage festgelegt. Dabei liegen die verschiedenen Arbeitsteile der Schlosserei im Untergeschoß und münden in ein Zwischenlager, welches durch einen Lift mit dem entsprechenden Zwischenlager mit Holzteilen verbunden ist. Ausgehend von der Holzrocknungsanlage über dem Schreinereimaschinensaal (beides noch im Altbau untergebracht) kommen die Einzelteile zur Bankschreinerei, Beizerei und Lackiererei. Polsterteile werden aus der Polsterei hinzugefügt. Alle drei Materialgruppen treffen sich in der Montage der Holz- und Eisenteile,

von wo die fertigen Stühle über die Packerei zum Versand gelangen.

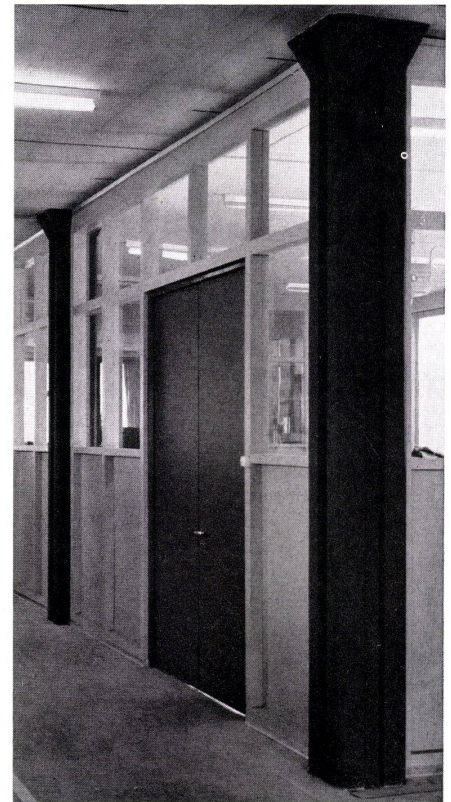
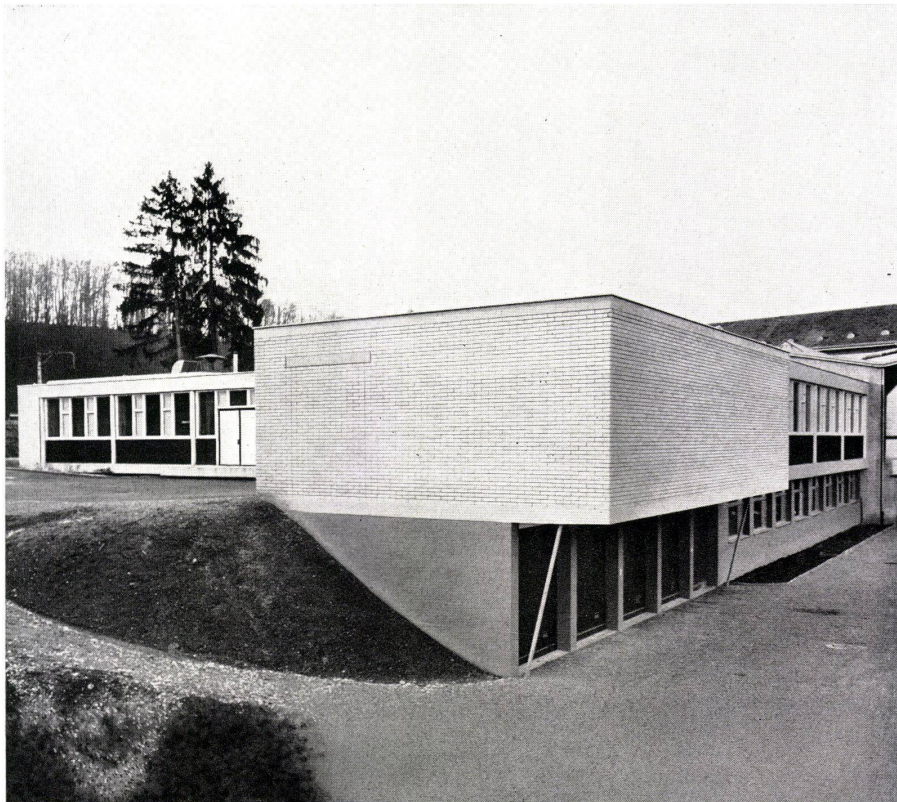
Konstruktiv gesehen handelt es sich um einen Eisenbetonbau mit gegen Ost und West auskragenden Platten. Die Fassaden sind als vorgefertigte Elemente in den Bau eingesetzt worden. Diese Elemente bestehen aus Sekundärpfeilern und Fenstern mit Stahlbetonrahmen. Letztere sind zusammengesetzt aus je drei fest verglasten Elementen und zwei schmalere Flügelemente. Die festverglaste Teile sind mit durchsichtigen Scheiben verglast und durch Lamellenraffstores gegen die einfallende Sonne abzuschirmen. Die schmalen Teile sind mit Milchglas verglast. Die unteren zwei Drittel dieser schmalen Teile sind gewöhnliche Fensterflügel, das obere Drittel dient als Klappfenster zur Lüftung. Die Brüstungen sind in Durisol aufgemauert und mit gefärbtem Welleternit verkleidet.

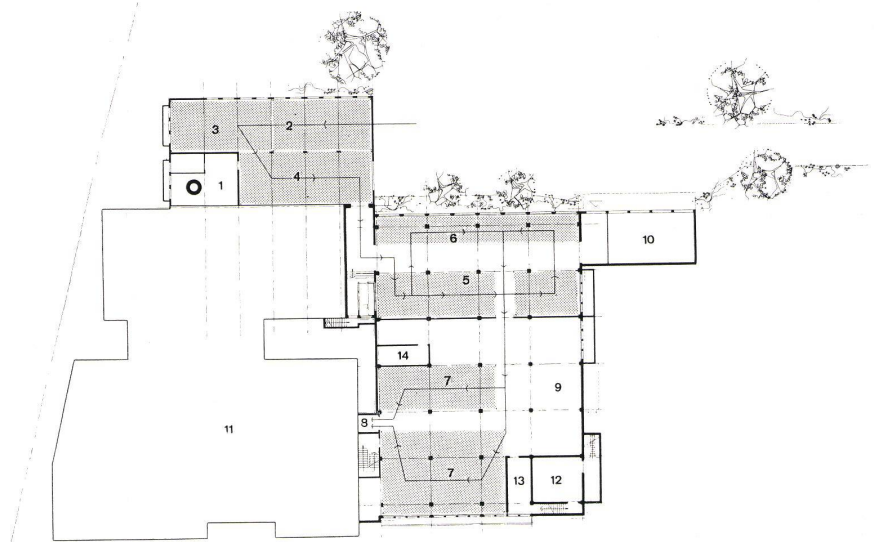
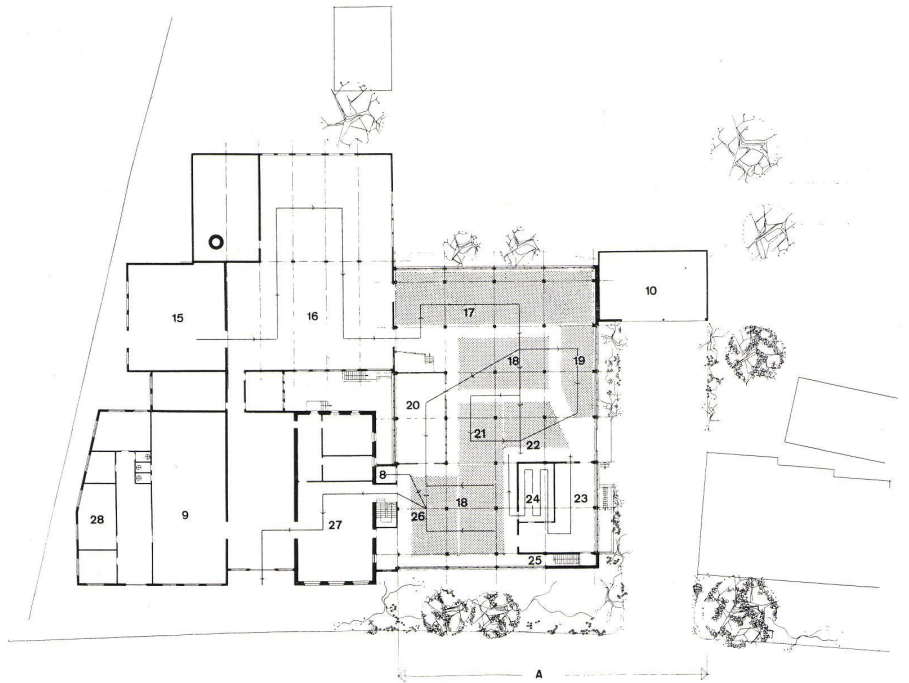
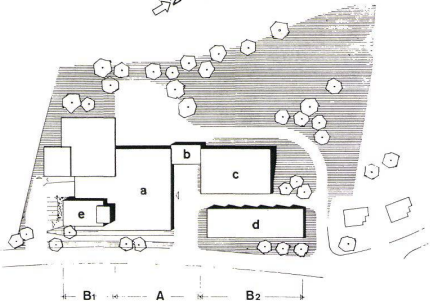
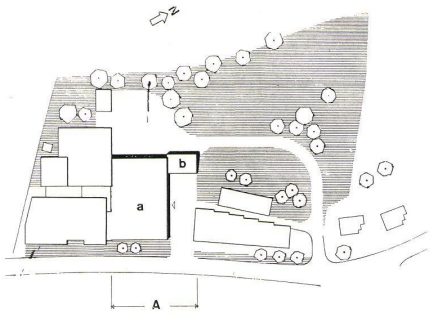
Sämtliche Pfeiler haben einen quadratischen Querschnitt und weisen auf jeder Seite breite Nuten auf, in welche bei Bedarf Zwischenwände eingefügt werden können. Den vier Nuten unten und oben entsprechen Aussparungen in Boden und Decke zum Durchlaß von Leitungen. Der Garagenbau ist in Sichtkalksandstein aufgemauert. Bezüglich weiterer Details wie Farbgebung, Deckenausbildung und Fabrikationsgang sei auf den Chronikbericht hingewiesen. Zie.

1
Fabrikhalle und Garage.
Salle de fabrication et garage.
Factory shed and garage.

2
Ansicht der neuen Bauteile von Norden.
Vue du nord.
View from north.

3
Wand zur Polsterei im Erdgeschoß. Holzzwischenwand eingefügt in Wandnuten der Pfeiler.
Cloison en bois encastrée dans des rainures des piliers, vue vers la salle de rembourrage au rez-de-chaussée.
Wall against upholstery upholstery shop on ground-floor. Wooden partition fitted into grooves in support columns.





Situationspläne 1:3000.

Plans de situation 1:3000.

General plans 1:3000.

A Derzeitiger Ausbau / Agrandissement actuel / Present stage of extension 1:800

B Fertiger Ausbau / Agrandissement terminé / Finished extension 1:800

B 1 1. Teil / 1re partie / 1st part

B 2 2. Teil / 2e partie / 2nd part

a Fabrikation / Fabrication / Manufacture

b Garage, später Verbindungsbau / Garage, future construction of communication / Garage, later communicating block

c Schreinerei / Menuiserie / Joinery

d Holzlager / Entrepôt de bois / Timber store

e Versand- und Bürotrakt / Bâtiment administratif et d'expédition / Dispatch and office sector

Untergeschoß im derzeitigen Ausbau / Sous-sol à l'état actuel d'agrandissement / Basement at present stage of extension 1:800

1 Heizung / Chauffage / Heating

2 Schlossereivorarbeiten / Travaux préliminaires de serrurerie / Preliminary fitting operations

3 Schweißen / Soudage / Welding

4 Verputzen und Schleifen / Nettoyage et polissage / Cleaning and polishing

5 Fertigbearbeitung der Eisenteile / Finissage des parties métalliques / Finishing of metal parts

6 Montage / Assemblage / Assembly

7 Zwischenlager / Petit entrepôt / Small store

8 Lift zur Fertigmontage im Erdgeschoß / Ascenseur vers le finissage au rez-de-chaussée / Lift to assembly hall on ground-floor

9 Lager / Entrepôt / Store

10 Garagen / Garages

11 Nicht unterkellert / Sans cave / Without cellar

12 Lackraum / Salle de vernissage / Varnish room

13 Kompressoren / Compresseurs / Compressors

14 Elektrische Verteilstation / Station de distribution électrique / Electrical distributor station

Erdgeschoß / Rez-de-chaussée / Ground floor 1:800

15 Holztrochnungsanlage / Installation de séchage du bois / Timber drying plant

16 Maschinensaal Schreinerei / Salle des machines de menuiserie / Machine shed joinery

17 Bankschreinerei / Menuiserie des bancs / Bench joinery

18 Zwischenlager / Petit entrepôt / Small depot

19 Beizerei / Mordançage / Staining shop

20 Polsterei / Rembourrage / Upholstery

21 Vormontage / Premier assemblage / Pre-assembly

22 Schleiferei / Polissage / Polishing shop

23 Lackieranlage mit Farbnebelabsaugung / Installation de vernissage avec aspirateur à vapeurs de couleur / Varnishing shop with paint vapour elimination by suction

24 Lacktrockenofen / Four de séchage du vernis / Varnish-drying ovens

25 Treppe vom Lackkeller / Escalier à la cave de vernissage / Stairs from varnish cellar

26 Montage der Holz- und Eisenteile / Assemblage des parties de bois et de métal / Assembly of wood and metal parts

27 Packerei und Versand / Emballage et expédition / Packing and dispatch

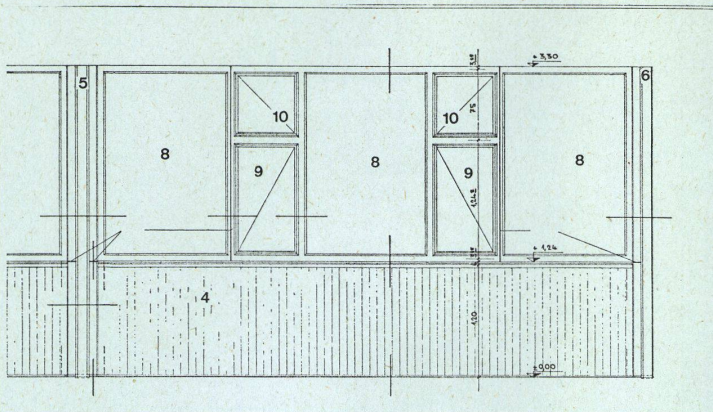
28 Provisorische Büros / Bureaux provisoires / Temporary offices

Schlosserei und Bankschreinerei mit Untergeschoßgarage.

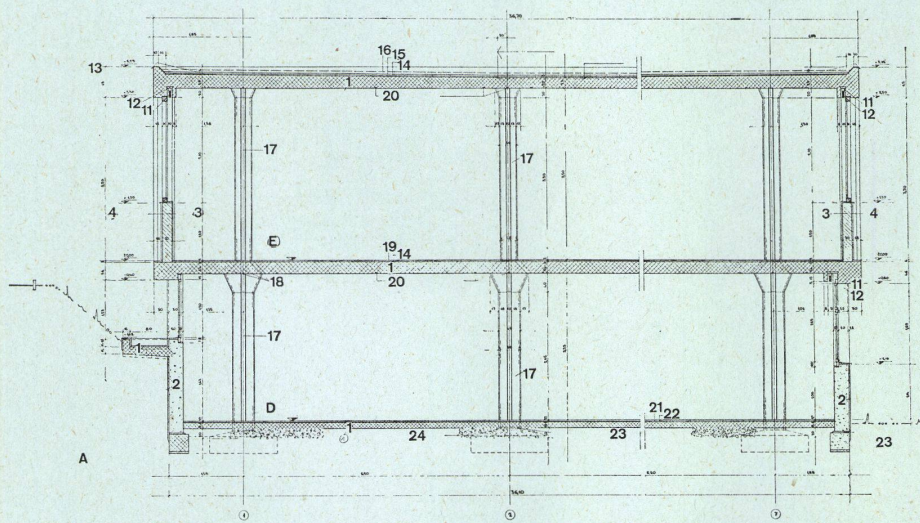
Serrurerie et menuiserie avec garage au sous-sol.

Fitting shop and bench joiner's shop with basement garage.

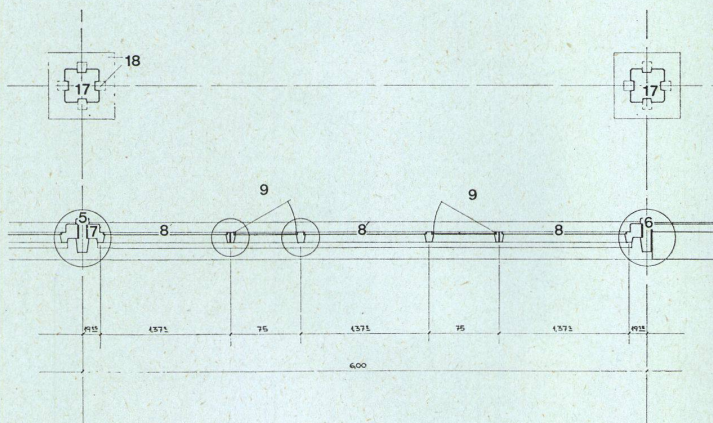




B



A



C

Neubau der Stuhlfabrik Stoll in Koblenz

Fabrique de sièges Stoll à Coblenze
New building of Stoll Chair Factory in Koblenz

Architekten: Bölsterli und Weidmann SIA,
Baden

- A Querschnitt durch das Fabrikationsgebäude 1 / Coupe transversale du bâtiment de fabrication / Cross section of factory building
- B Ansicht eines Fassadenelementes 1 / Vue d'un élément de façade / View of elevation element
- C Grundriß eines Fassadenelementes mit Pfeilergrundriß 1 / Plan d'un élément de façade et d'un pilier / Plan of an elevation element with plan of columns
- D Untergeschoß / Sous-sol / Basement floor
- E Erdgeschoß / Rez-de-chaussée / Ground floor

- 1 Eisenbeton / Béton armé / Ferro-concrete
- 2 Stampfbeton / Béton damé / Rammed concrete
- 3 Durisol
- 4 Wellleternit / Eternit ondulé / Corrugated asbestos-cement
- 5 Fensterzwischenpfeiler aus vorfabriziertem Stahlbeton / Pilier de remplage en béton armé préfabriqué / Intermediate window pier of pre-fabricated ferro-concrete
- 6 Fensterseitenpfeiler aus vorfabriziertem Stahlbeton / Pilier latéral de fenêtre en béton armé préfabriqué / Lateral window piers of pre-fabricated ferro-concrete
- 7 Fensterrahmen aus vorfabriziertem Stahlbeton / Châssis de fenêtre en béton armé préfabriqué / Window frames of pre-fabricated ferro-concrete
- 8 Festverglastes Fenster, durchsichtig / Fenêtre transparente à vitrage fixe / Transparent window with fixed panes
- 9 Drehflügel, aus feuerverzinktem Eisen, verglast mit Milchglas / Battant pivotant, en fer galvanisé à chaud, vitrage en verre opaque / Pivoted casement of hot galvanized iron, panes of clouded glass
- 10 Klappflügel, aus feuerverzinktem Eisen, verglast mit Milchglas / Battant basculant en fer galvanisé à chaud, vitrage en verre opaque / Folding casement of hot galvanized iron, panes of clouded glass
- 11 Lamellenraffstoren, hinter festverglasten, durchsichtigen Fensterteilen / Store à lames placé derrière des parties de fenêtres transparentes à vitrage fixe / Venetian blinds behind transparent windows with fixed panes
- 12 Dübellatte zur Befestigung der Lamellenstoren / Latte encastrée pour la fixation des stores à lames / Pegged battens for securing Venetian blinds
- 13 Blechabdeckung / Revêtement de tôle / Sheet metal roofing
- 14 Zementüberzug 2 cm / Chape de ciment 2 cm / Cement coating 2 cm thick
- 15 Kork, 3 cm / Liège 3 cm / Cork 3 cm
- 16 Kiesklebedach / Toit en gravier aggloméré / Gravelled roof
- 17 Tragender Eisenbetonpfeiler mit vier Leitungsschlitzen / Pilier porteur en béton armé avec 4 rainures pour conduites / Supporting ferro-concrete column with 4 wiring outlets
- 18 Deckendurchbrüche zur Leitungsführung / Passages des conduites dans les plafonds / Wiring outlets in ceiling
- 19 Famabelag 2 cm / Revêtement Fama 2 cm / Fama covering 2 cm
- 20 Jordahlsschiene zur Aufhängung von Leitungen, Kranbahnen, Werkzeugen / Rail Jordahl pour la suspension des conduites, rails de grues et outils / Jordahl rail for suspension of wires, hoists, tools
- 21 Nowafaltbodenbelag, 2,5 cm / Revêtement de sol Nowafalt 2,5 cm / Nowafalt flooring 2.5 cm
- 22 Kikazementmörtel, 2 cm / Mortier de ciment Kika 2 cm / Kika cement mortar 2 cm
- 23 Sikazementmörtel, 3 cm / Mortier de ciment Sika 3 cm / Sika cement mortar 3 cm
- 24 Kiesgeröll 20 cm / Remplissage de gravier 20 cm / Gravel filling 20 cm